

Let op in Duit,

www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
Lange Bisschopsstraat 9
7411 KG Deventer
Tel: 0570 - 61 63 83
www.lockmachine.info

805 705



5 Jahre Garantie auf RICCAR Nähmaschinen

1 Jahr Garantie auf die elektrische Ausrüstung

Die Garantie beginnt mit dem Datum der Lieferung und endet 5 Jahre später. In diesem Zeitraum werden Mängel, die auf Materialfehler oder fehlerhafte Verarbeitung zurückzuführen sind, von Ihrem Fachhändler behoben.

Normale Abnutzungserscheinungen, Lackschäden, oder Schäden, die durch falsche Bedienung und zu wenig Pflege verursacht werden sowie Glühbirnen und Nadeln, fallen nicht unter die Garantiepflicht. Ebenso der Hin- und Rücktransport der Maschine. Und noch eins: die Garantie erlischt, wenn nicht autorisierte Personen Eingriffe oder Reparaturen vornehmen.

Deshalb unser Tip: bei Ihrem Fachhändler ist Ihre Riccar-Nähmaschine immer in den besten Händen.

www.matri.nl

Matri Naaimachine

specialisten sinds 1929

Lange Bisschopsstraat 9

7411 KG Deventer

Tel.: 0570 - 61 63 83

www.lockmachine.info

Ihr Fachhändler:

Modell: _____

Maschinen-Nummer: _____

Lieferdatum: _____



Herzlichen Glückwunsch zu Ihrer neuen Riccar !

Damit besitzen Sie eine der besten Nähmaschinen. Sie wurden weltweit mit vielen Gütezeichen ausgezeichnet. Auch Sie werden begeistert sein von ihrer Perfektion und Präzision – und Sie werden es bleiben. Ein Leben lang. Riccar-Nähmaschinen sind kinderleicht zu bedienen. Aber man muß sich natürlich an die Spielregeln halten. Und die haben wir in diesem Büchlein für Sie zusammengestellt. Wenn Sie diese beachten, machen Sie Ihre Sache von Anfang an perfekt. Und Ihre Riccar läßt Sie nie im Stich.

Sicher werden Sie als Familien-Modeschöpferin noch ab und zu Fragen haben, die wir im Rahmen dieses Leitfadens nicht erschöpfend beantworten konnten. Dann fragen Sie einfach Ihren Fachhändler. Er ist immer für Sie da.

Jetzt wünschen wir Ihnen viel Spaß bei Ihrem "anziehenden" Hobby. Lassen Sie Ihrer Riccar - und Ihrer Phantasie freien Lauf !

RICCAR EUROPA GMBH

www.matri.nl

Matri Naaimachine

specialisten sinds 1929

Lange Bisschopstraat 9

7411 KG Deventer

Tel.: 0570 - 61 63 83

www.lockmachine.info

Inhaltsverzeichnis

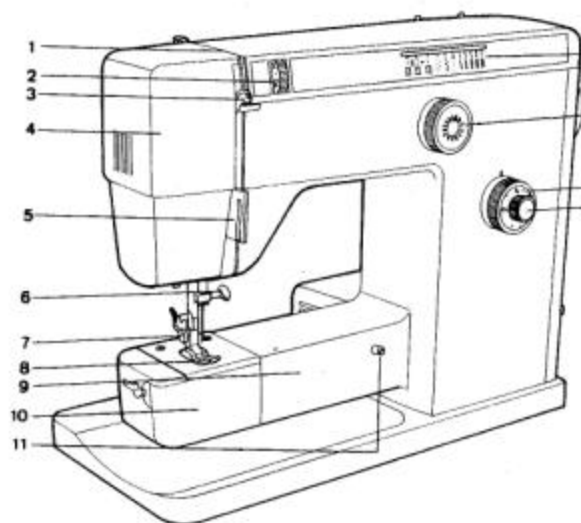
	Seite		Seite		Seite
Anschietisch	9	Knopf annähen	29	Spule einsetzen	14/15
Anschließen der Maschine	10	Knopfloch nähen	30	Spulen	12/13
Applikationen	28	Lineal	34	Spulenkapsel einsetzen	14/15
Ausbessern	26/32	Muschelsaum	33	Störungen	37
Bezeichnungen	6/7	Nadel- und Garntabelle	5	Stopfen	26
Blindstich	31	Nadel wechseln	11	Transporteur versenken	20
Einfädeln des Oberfadens	16	Nähfuß wechseln	11	Trikot ausbessern	32
Einfädeln des Unterfadens	14/15	Nähfußdruck	20	Unterfaden heraufholen	17
Elastischer Zick-Zack	32	Nählicht	10	Versäubern	27
Fadenabschneider	22	Nahtwahl	21	Zick-Zack-Nähte	23
Fadenspannung oben	18	Nutznähte	31/32/33	Zwillingsnadel	34
Fadenspannung unten	19	Oelen	35/36	Zubehör	8
Flicken	32	Reinigen	35/36		
Garantie	2	Reißverschluß einnähen	24		
Garn- und Nadeltabelle	5	Rocksäum-Blindstich	31		
Genähter Zick-Zack	32	Rückwärtsnähen	22		
Gerade Nähte	22	Säumen	25		

www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
 Lange Bisschopsstraat 9
 7411 KG Deventer
 Tel.: 0570 - 61 63 83
www.lockmachine.info

Nadel- und Garntabelle

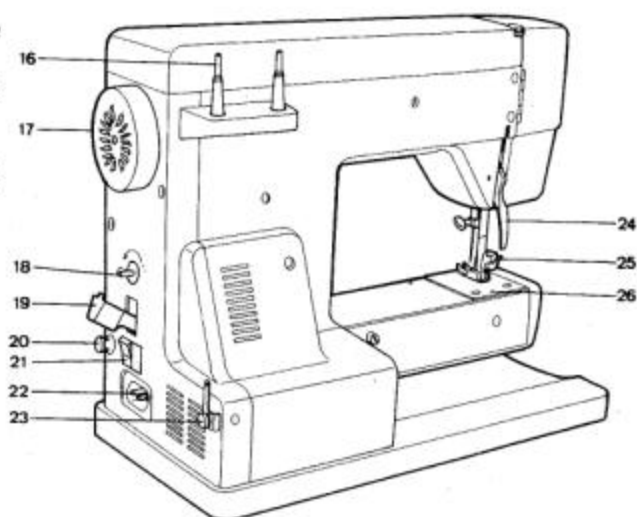
Material	Garn	Nadel-Stärke	Nadel-System	Näharbeiten	Garn	Nadel-Stärke	Nadel-System
feine Stoffe, Batist, Taft	merc. Garn 60-80	70	130/705	Stopfen, Flicker, Ausbessern	Stick- und Stopfgarn 30-50	70-90	130/705
dünne und mittlere Stoffe, Baumwolle, Jersey	merc. Garn 60-70	80	130/705	Sticken, Applikation, Monogramm	Stick- und Stopfgarn 30-50	70-90	130/705
dicke Stoffe, Cord, Loden, Tweed	merc. Garn 50-60	90	130/705	Ziernahte automatisch	Stick- und Stopfgarn 30	70-90	130/705
feste und harte Stoffe, Jeans, Drillich	merc. Garn 50-60	100	130/705 HJ	Ziernahte gesteppt	Handknopf-lochgarn	100-120	130/705
synthetische u. elastische Stoffe, Gardine, Seidenjersey	synthetic Garn	90	130/705 HS (Stretch)	Knopflocher	Stick- und Stopfgarn 30-50	70-90	130/705
Leder, Lederimitation	merc. oder synthetic Garn, 50-70	80-100	130/705 L				

www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
 Lange Bisschopsstraat 9
 7411 KG Deventer
 Tel.: 0570 - 61 63 83
www.lockmachine.info



- 1. Fadenführung
- 2. Spannungsskala
- 3. Fadenhebel
- 4. Kopfdeckel
- 5. Fadenanzugsfeder
- 6. Nadelhalteschraube
- 7. Schraube für Nähfußhalter
- 8. Nähfuß
- 9. Freiarm

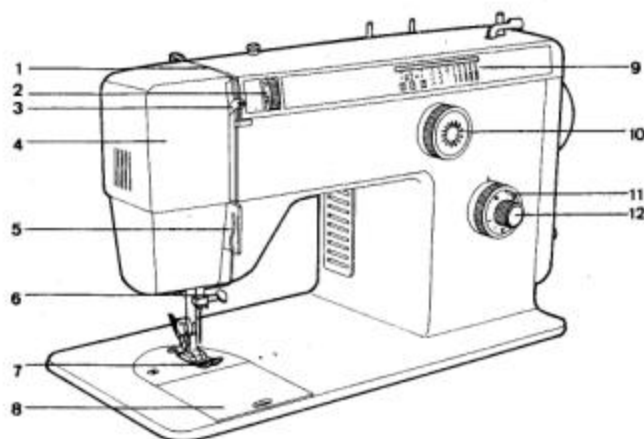
- 10. Klappe am Freiarm
- 11. Halter für Anschlagetisch
- 12. Nahtprogramm
- 13. Nahtwähler
- 14. Stichlängenknopf
- 15. Rückwärtstaste
- 16. Garnrollenstifte
- 17. Handrad



- 18. Spuler
- 19. Spulerkappe
- 20. Transporteur-Versenker
- 21. Lichtschalter
- 22. Steckdose für Anlasser
- 23. Spulerspannung
- 24. Nähfußhebel
- 25. Nähfußhalter
- 26. Stichplatte

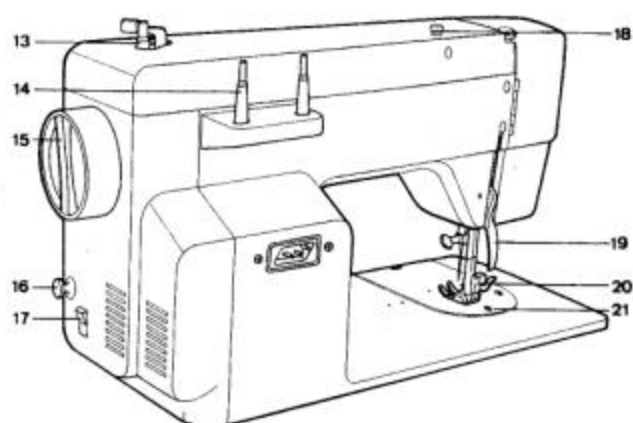
www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
 Lange Bisschopsstraat 9
 7411 KG Deventer
 Tel.: 0570 - 61 63 83
www.lockmachine.info

Bezeichnungen "Flachbett"



1. Fadenführung
2. Spannungsskala
3. Fadenhebel
4. Kopfdeckel
5. Fadenanzugsfeder
6. Nadelhalteschraube
7. Nähfuß

8. Stichplatten-Schieber
9. Nahtprogramm
10. Nahtwähler
11. Stichlängenknopf
12. Rückwärtstaste



15. Handrad
16. Transporteur-Versenker
17. Lichtschalter
18. Spulerspannung
19. Nähfußhebel
20. Nähfußhalter
21. Stichplatte

www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
 Lange Bisschopsstraat 9
 7411 KG Deventer
 Tel.: 0570 - 61 63 83
 www.lockmachine.info

Zubehör



saumer voet
Säumerfuß



gewone stikvoet
Zick-Zack-Fuß



aplicatu voet
Stickfuß



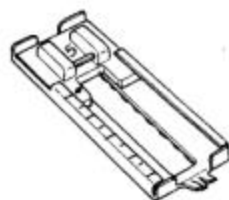
Schraubenzieher, groß



Schraubenzieher, klein



Pfeiltrenner



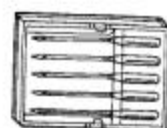
Knopflochfuß
knopsgata



knop naai voet
Knopfannähfuß



blind naai voet
Blindsaumfuß



Nadel-Box



Ölkännchen

Reißverschlußfuß

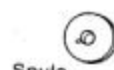


reissvoetje

Stopfuß



Lineal



Spule

Änderungen vorbehalten

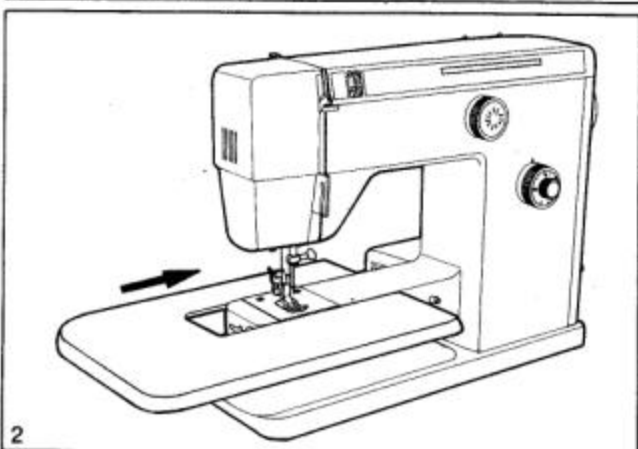
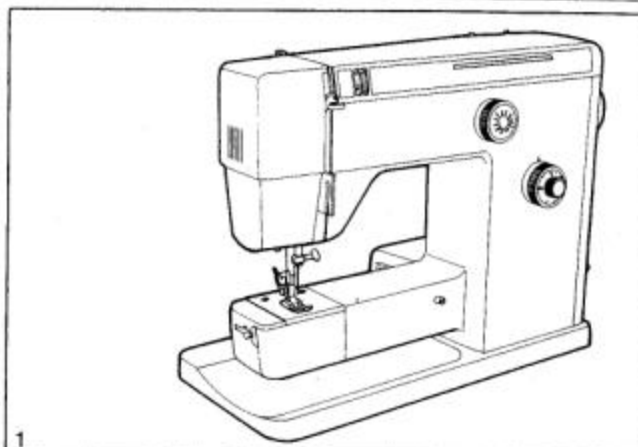
www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
Lange Bisschopsstraat 9
7411 KG Deventer
Tel.: 0570 - 61 63 83
www.lockmachine.info

Anschiebe-Tisch

Der Freiarm ermöglicht es, Ärmel und Hosenbeine mühe-
los zu nähen und auszubessern. Außerdem ist er sehr
praktisch beim Annähen von Kragen und Manschetten
wie auch zum Nähen von Kinderkleidung. (Abb. 1)

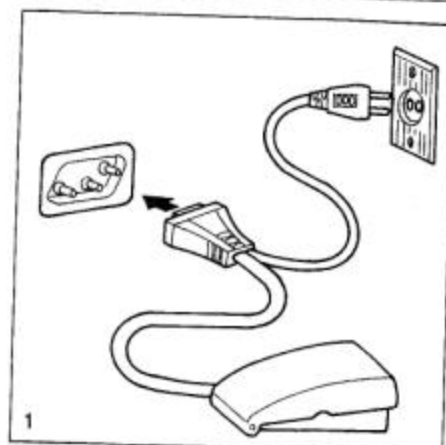
Wird eine große Arbeitsfläche benötigt, den Tisch in
Pfeilrichtung an den Freiarm schieben und mit leichtem
Druck in die Halterung einrasten. (Abb. 2)
(Abnehmen in umgekehrter Pfeilrichtung).

www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
Lange Bisschopsstraat 9
7411 KG Deventer
Tel.: 0570 - 61 63 83
www.lockmachine.info



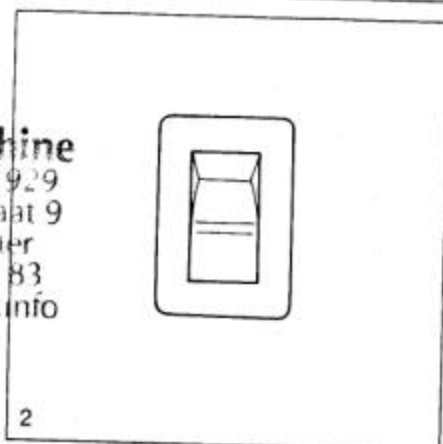
Anschließen der Maschine ans Stromnetz

Die Maschine wird, wie Abb. 1 zeigt, ans Stromnetz angeschlossen. Durch den Fußanlasser wird die Nähgeschwindigkeit geregelt. Je stärker auf den Anlasser getreten wird, umso schneller läuft die Maschine.



Schalter für Nählicht

Durch Betätigen des Kippschalters wird das Nählicht an- oder ausgeschaltet. (Abb. 2)



www.matri.nl

Matri Naaimachine

specialisten sinds 1929

Lange Bisschopsstraat 9

7411 KG Deventer

Tel.: 0570 - 61 63 83

www.lockmachine.info

Wechseln der Glühbirne

Netzstecker der Nähmaschine aus der Steckdose ziehen.
Den Kopfdeckel der Maschine mit leichtem Druck nach hinten öffnen. Schadhafte Glühbirne herausdrehen und durch eine neue ersetzen.

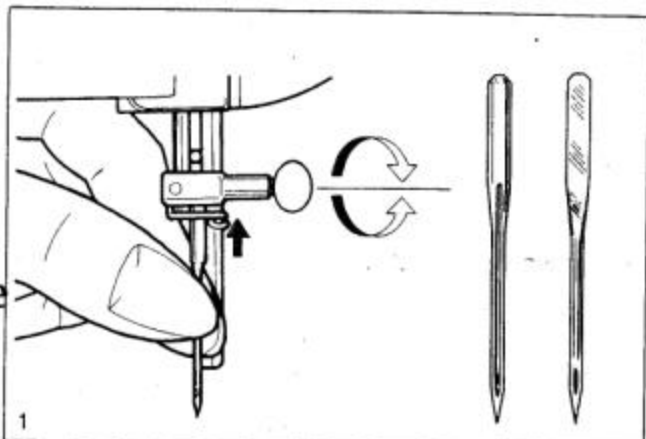
Nählicht: 15 Watt

Auswechseln der Nadel

Nadelbefestigungsschraube lösen.

Neue Nadel mit der **flachen Seite** des Kolbens nach hinten halten und bis zum Anschlag in die Nadelstange schieben. Schraube andrehen und die Nadel sitzt fest. (Abb. 1)

www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
Lange Bisschopsstraat 9
7411 KG Deventer
Tel.: 0570 - 61 63 83
www.lockmachine.info



Auswechseln der Nähfüße

Ein Teil der Nähfüße, die mit der Maschine geliefert werden, sind Sohlen, die nur in den Nähfußhalter eingerastet werden.

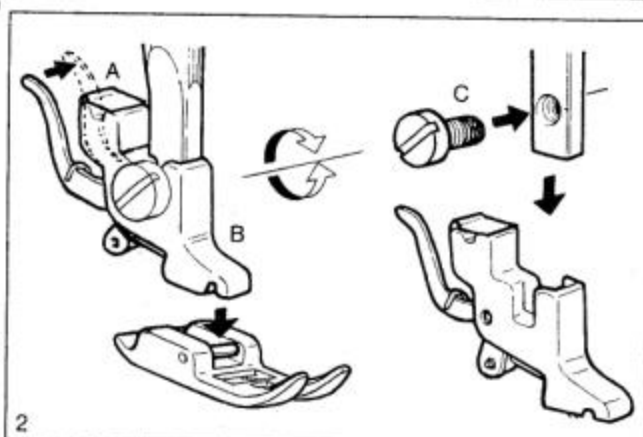
Abnehmen

Nadel und Nähfußhebel in Hochstellung. Auslöser A leicht antippen und die Nähfußsohle fällt ab.

Anbringen

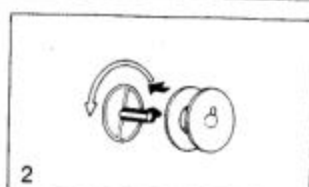
Nadel und Nähfußhebel in Hochstellung. Nähfußsohle unter den Halter B legen, Nähfußhebel senken und der Nähfuß rastet automatisch ein. (Abb. 2)

Einige Spezialnähfüße werden jedoch mit der Halteschraube C befestigt. Um diese anzubringen, den Nähfußhalter abschrauben und statt dessen den Spezialfuß befestigen. (Abb. 2)



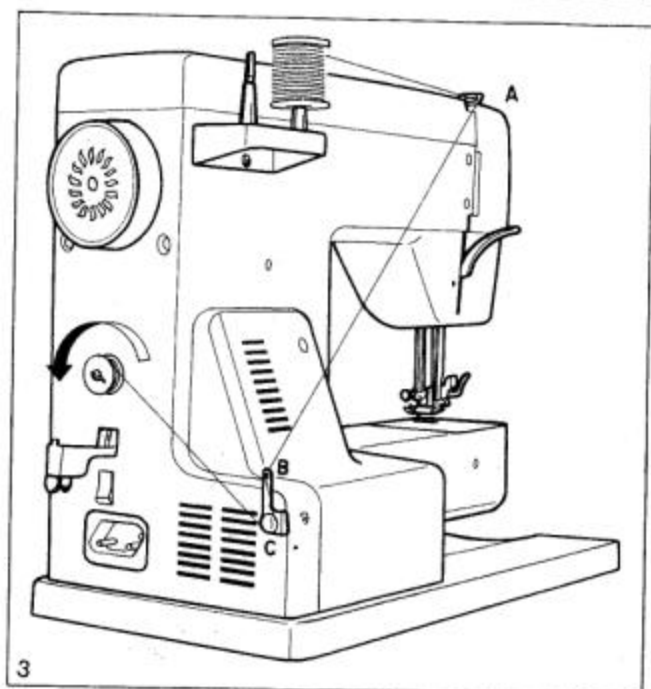
Spulen "Freiarm"

Spulerkappe öffnen (Abb. 1) und leere Spule aufstecken. (Abb. 2)



Faden vom Garnrollenstift kommend in Führungsöse 1 und 2 legen, dann um die Spulerspannung 3 ziehen und den Faden in Pfeilrichtung einige Male auf die Spule 4 wickeln. (Abb. 3)

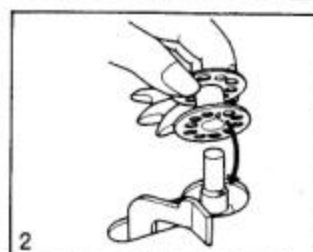
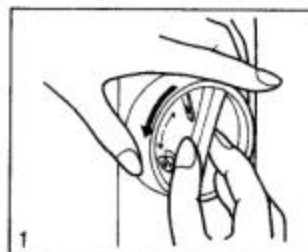
Fadenende festhalten und den Anlasser betätigen. Spulvorgang beliebig beenden, jedoch bevor die Spule ganz voll ist.



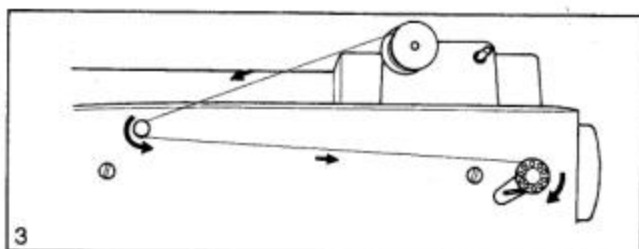
www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
Lange Bisschopsstraat 9
7411 KG Deventer
Tel.: 0570 - 61 63 83
www.lockmachine.info

Spulen "Flachbett"

Eine leere Spule auf den Spulerstift stecken.
Der kleine Schlitz in der Spule muß in den Mitnehmer des Spulenstiftes einrasten.
Dann den Spulerhebel an die Spule drücken. (Abb. 1)
Das Handrad in Pfeilrichtung auf Symbol Spule drehen.



Den Faden, wie Abb. 3 zeigt, durch die Spulerspannung ziehen und in Pfeilrichtung einige Male auf die Spule wickeln. Fadenende festhalten und den Anlasser betätigen. Der Spuler schaltet automatisch ab, wenn die Spule voll ist.
Nach dem Spulen das Handrad wieder auf Nähen drehen.

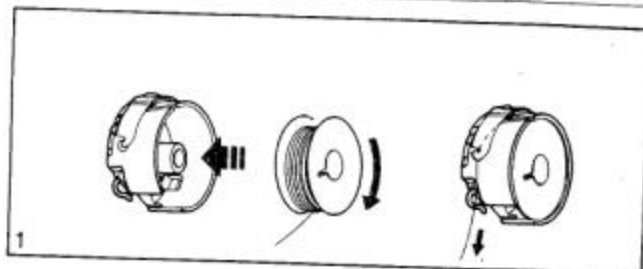


www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
Lange Bisschopsstraat 9
7411 KG Deventer
Tel.: 0570 - 61 63 83
www.lockmachine.info

Unterfaden einfädeln

Einsetzen der Spule "Freiarm"

Die gefüllte Spule in die Spulenkapsel einlegen. Dabei den Faden in Pfeilrichtung halten. Das Fadenende durch den Schlitz unter die Spannungsfeder ziehen und den Faden in die Fadenführungsöse einhängen. (Abb. 1)

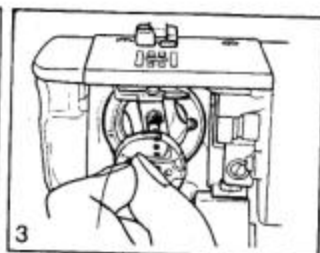
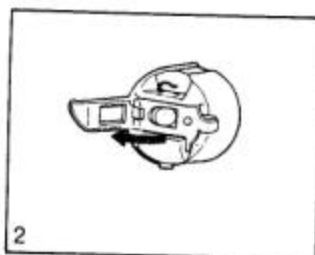


Einsetzen der Spulenkapsel

Nadel durch drehen am Handrad in ihre höchste Stellung bringen. Die Klappe der Spulenkapsel in Pfeilrichtung öffnen. (Abb. 2)

Die Spulenkapsel an der Klappe festhalten und mit der Aussparung nach oben auf den Stift des Greifers schieben. (Abb. 3)

Klappe loslassen und mit leichtem Druck auf die Spulenkapsel kontrollieren, ob diese wirklich festsitzt.



www.matri.nl

Matri Naaimachine

specialisten sinds 1929

Lange Bisschopsstraat 9

7411 KG Deventer

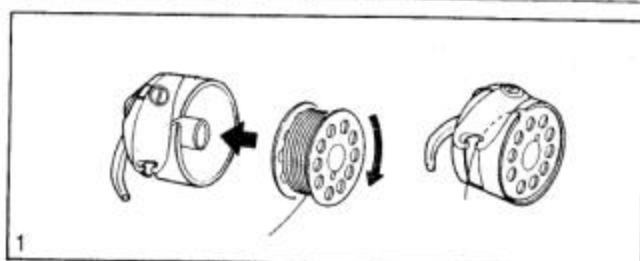
Tel.: 0570 - 61 63 83

www.lockmachine.info

Unterfaden einfädeln

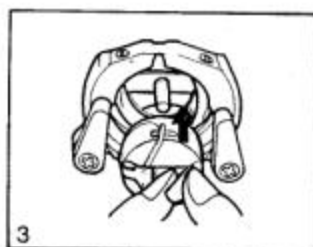
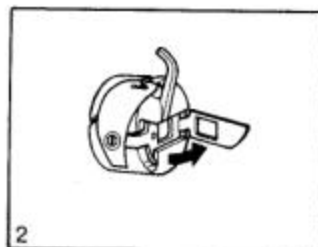
Einsetzen der Spule "Flachbett"

Die gefüllte Spule in die Spulenkapfel einlegen. Dabei den Faden in Pfeilrichtung halten. Das Fadenende durch den Schlitz unter die Spannungsfeder ziehen. (Abb. 1)



Einsetzen der Spulenkapfel "Flachbett"

Nadel durch drehen am Handrad in ihre höchste Stellung bringen. Die Klappe der Spulenkapfel in Pfeilrichtung öffnen. (Abb. 2). Die Spulenkapfel an der Klappe festhalten und mit dem Kapselfinger nach oben auf den Stift des Greifers schieben. Der Kapselfinger muß in der Aussparung des Greiferbahndeckringes liegen. (Abb. 3).



www.matri.nl

Matri Naaimachine

specialisten sinds 1929

Lange Bisschopsstraat 9

7411 KG Deventer

Tel.: 0570 - 61 63 83

www.lockmachine.info

Einfädeln des Oberfadens

Bitte beachten, daß Nähfuß und Fadenhebel oben stehen!

Garn auf einen der Garnrollenstifte stecken.

Faden in die Führungsöse (1) einhängen und durch Führungsschlitz (2) nach unten ziehen.

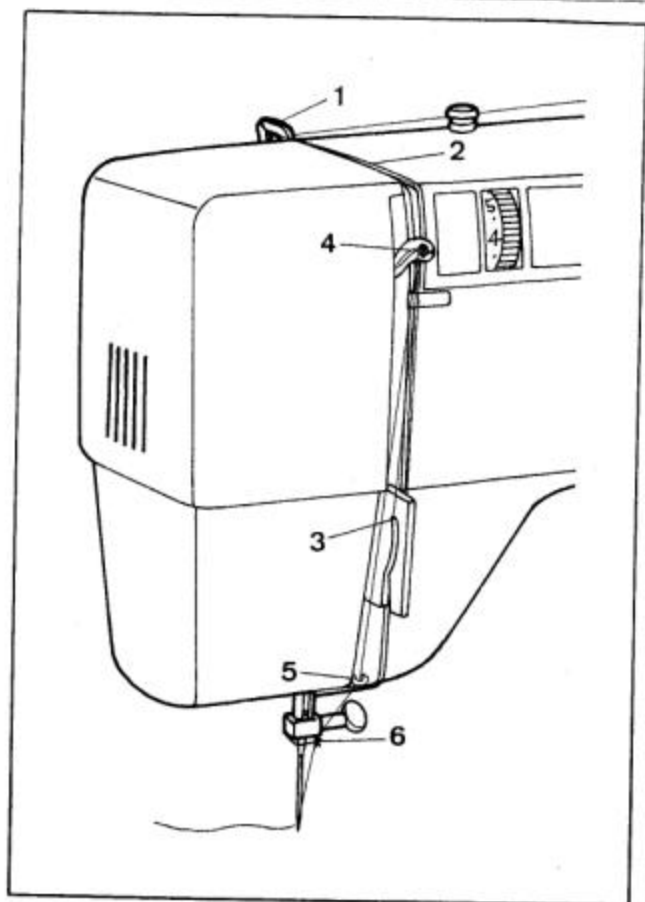
Von rechts um die Fadenanzugsfeder (3) legen.

Faden nach oben halten und von rechts in den Schlitz (4) des Fadenhebels ziehen.

Dann nach unten ziehen und von rechts in Ösen (5) und (6) einhängen.

Den Faden von vorne in die Nadel einfädeln.

www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
Lange Bisschopsstraat 9
7411 KG Deventer
Tel.: 0570 - 61 63 83
www.lockmachine.info

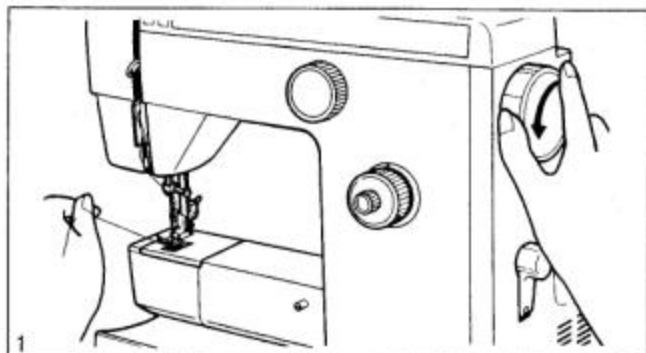


Unterfaden heraufholen

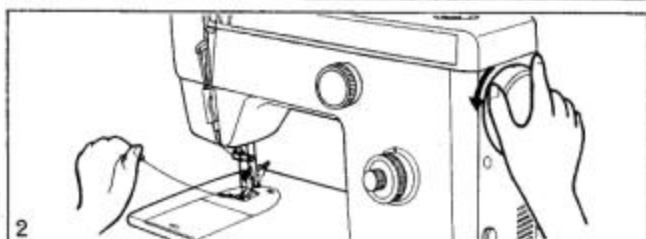
Den eingefädelten Oberfaden mit der linken Hand locker halten. Das Handrad in Pfeilrichtung drehen, bis der Fadenhebel eine Bewegung nach unten und wieder nach **oben** ausgeführt hat. (Abb. 1) (Abb. 2)

www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
Lange Bisschopsstraat 9
7411 KG Deventer
Tel.: 0570 - 61 63 83
www.lockmachine.info

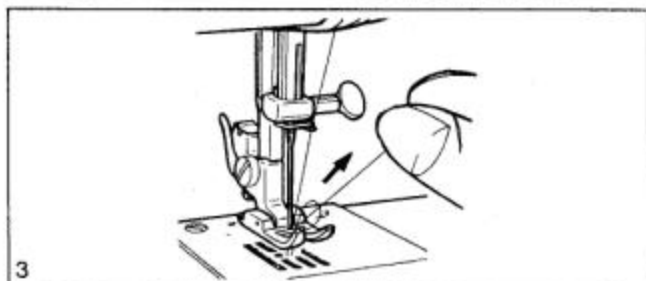
Freiarm



Flachbett



Den Oberfaden leicht anziehen, damit die Schlinge des Unterfadens nach oben kommt. (Abb. 3) Schlinge fassen und zusammen mit dem Oberfaden nach hinten unter den Nähfuß legen.



Fadenspannung (Oberfaden)

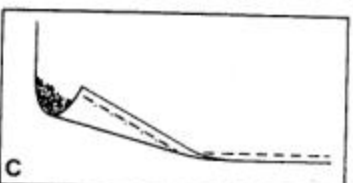
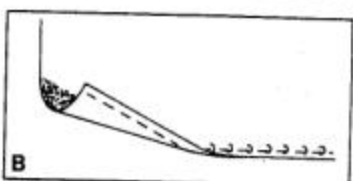
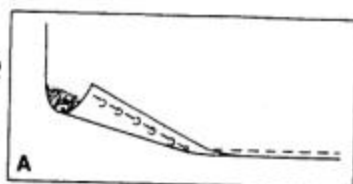
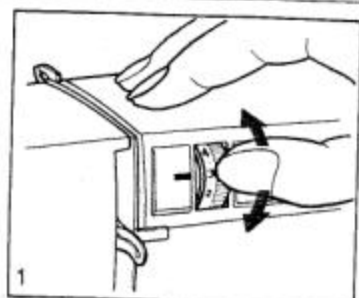
In der Fabrik wurde die Maschine mit gebräuchlichsten Garnen eingenäht und die Oberfadenspannung auf "normal 3-5" (grüner Bereich) eingestellt. Bei Verwendung anderer Garne kann eine kleine Veränderung der Fadenspannung erforderlich werden. (Abb. 1)

Abb. A zeigt eine zu lose Oberfadenspannung. Spannungsskala auf eine höhere Zahl stellen.

Abb. B zeigt eine zu feste Oberfadenspannung. Spannungsskala auf eine niedrigere Zahl stellen.

Abb. C zeigt die richtige Einstellung der Spannung, d. h. die Verknotung des Ober- und Unterfadens liegt zwischen beiden Stofflagen.

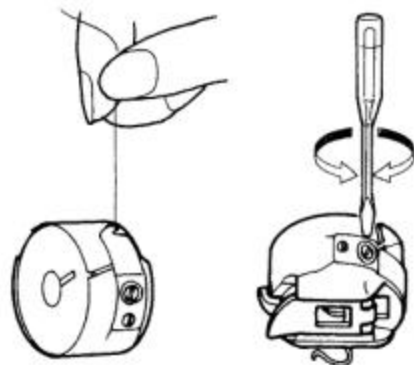
www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
Lange Bisschopsstraat 9
7411 KG Deventer
Tel.: 0570 - 61 63 83
www.lockmachine.info



Fadenspannung (Unterfaden)

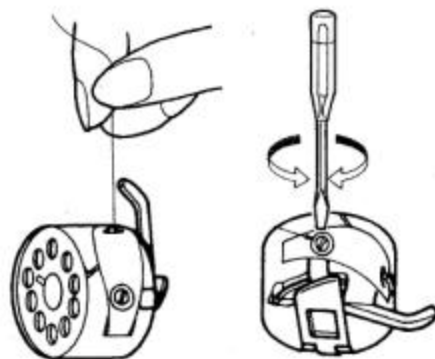
Die Unterfadenspannung ist normal eingestellt. Für die Kontrolle dieser Einstellung gibt es eine Faustregel. Die Spulenkapsel mit der Spule am Faden hängen lassen. Durch leichtes, ruckartiges Anziehen nach oben, sollte sich die Kapsel etwas nach unten bewegen. Läuft die Spulenkapsel ohne Widerstand nach unten, ist die Spannung zu lose und wird durch Drehen der Schraube nach rechts fester. Bleibt die Kapsel ohne Veränderung am Faden hängen, ist die Spannung zu fest und wird durch Drehen der Schraube nach links loser.

Freiarm



www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
Lange Bisschopsstraat 9
7411 KG Deventer
Tel.: 0570 - 61 63 83
www.lockmachine.info

Flachbett



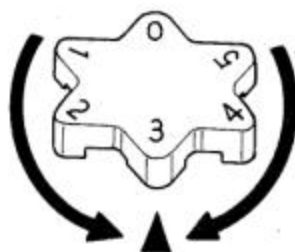
Nähfußdruck

Der Nähfußdruck ist auf "3" normal eingestellt. Zum Nähen extremer Materialien kann eine Veränderung vorgenommen werden.

Den Kopfdeckel mit leichtem Druck nach hinten öffnen. Die Stellschraube (Abb. 1) für den Fußdruck befindet sich über der Nadelstange.

Stärkerer Druck : Einstellung zwischen 4-5

Schwächerer Druck : Einstellung zwischen 2-1

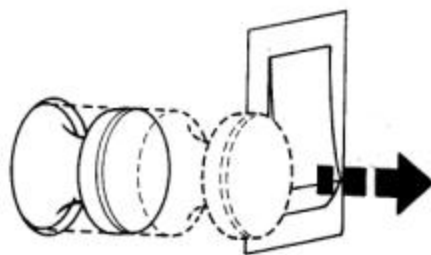


1

Transporteur versenken

Für verschiedene Näharbeiten, z. B. Stopfen, Knöpfe annähen und Sticken im Rahmen, muß der Transporteur versenkt werden.

Der Transporteur ist versenkt, wenn der Knopf nach außen gezogen wird. Zum Nähen muß der Knopf wieder nach innen gedrückt werden. (Abb. 2)



2

www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
Lange Bisschopsstraat 9
7411 KG Deventer
Tel.: 0570 - 61 63 83
www.lockmachine.info

Nahtwahl

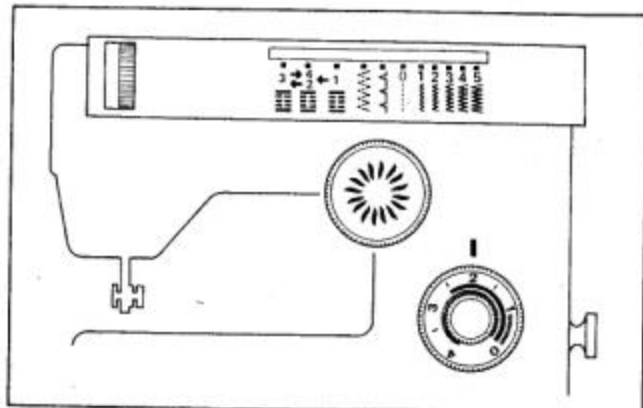
Bei der Nahtwahl ist die Art der Näharbeit ausschlaggebend.

Das-eingebaute Nahtprogramm bietet :

- im grünen Bereich : das automatische Knopfloch
- im blauen Bereich : Nutz-Nähte
- im orangen Bereich : Gerade-Nähte
- im weißen Bereich : Zick-Zack-Nähte.

Der Nahtwähler wird so gedreht, daß der Zeiger im Nahtprogramm auf das gewünschte Nahtmuster zeigt.

Den Stichtlängenknopf auf die gleiche Farbe der eingestellten Naht drehen. Die Stichtlänge kann innerhalb des Farbbereiches beliebig verändert werden.



www.matri.nl

Matri Naaimachine

specialisten sinds 1929

Lange Bisschopsstraat 9

7411 KG Deventer

Tel.: 0570 - 61 63 83

www.lockmachine.info

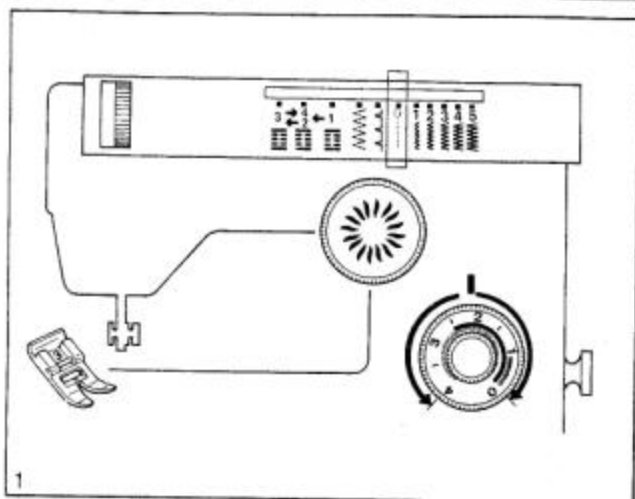
Gerade Nähte

Einstellung der Maschine siehe Abb. 1

Für Geradenähte wird der Zeiger mit dem Nahtwähler auf das orangefarbene Symbol gestellt.

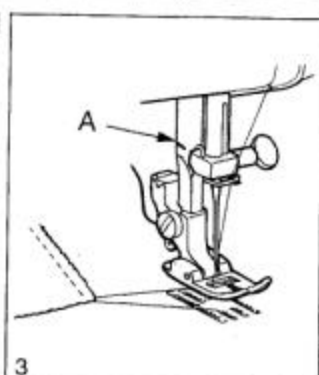
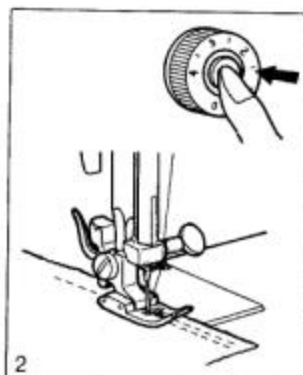
Die Stichlänge kann mit dem Stichlängen-Knopf im orangefarbenen Bereich verändert werden, je nach Art des Stoffes und der Näharbeit. Die gebräuchlichste Stichlänge liegt bei 2.

www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
Lange Bisschopsstraat 9
7411 KG Deventer
Tel.: 0570 - 61 63 83
www.lockmachine.info



Zum **Rückwärtsnähen** die Taste in der Mitte des Stichlängen-Knopfes drücken. Sobald die Taste losgelassen wird, näht die Maschine wieder vorwärts. (Abb. 2)

Am Ende einer Naht **muß** der Fadenhebel in höchster Stellung stehen. Dies geschieht durch Drehen am Handrad. Das Nähgut wird nach hinten gezogen und die Fäden am Fadenabschneider **A** abgeschnitten. (Abb. 3)

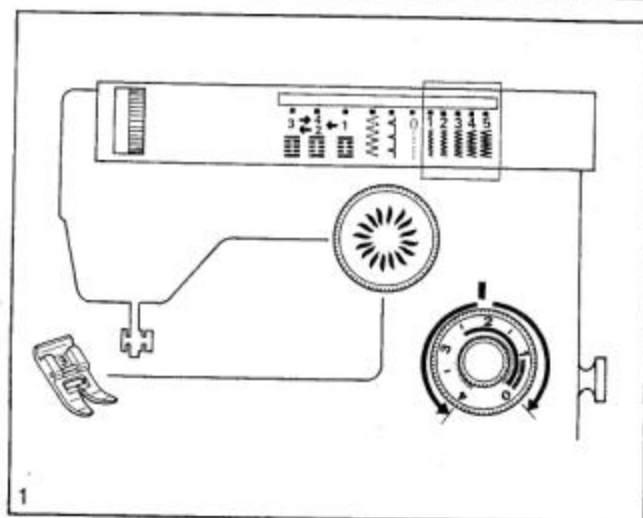


Zick-Zack-Nähte

Einstellung der Maschine siehe Abb. 1

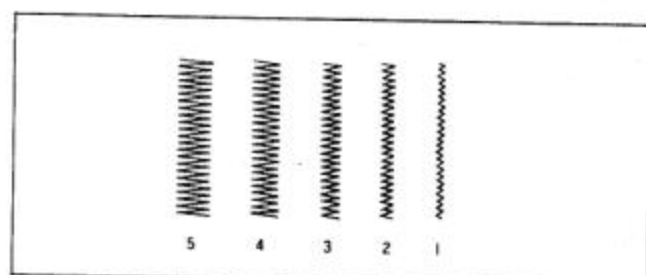
Zick-Zack-Nähte werden mit dem Nahtwähler im weißen Bereich (1-5) eingestellt. Die Länge der Zick-Zack-Stiche kann mit dem Stichlängen-Knopf beliebig von 0-4 variiert werden.

www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
Lange Bisschopsstraat 9
7411 KG Deventer
Tel.: 0570 - 61 63 83
www.lockmachine.info



Anwendungsmöglichkeiten:

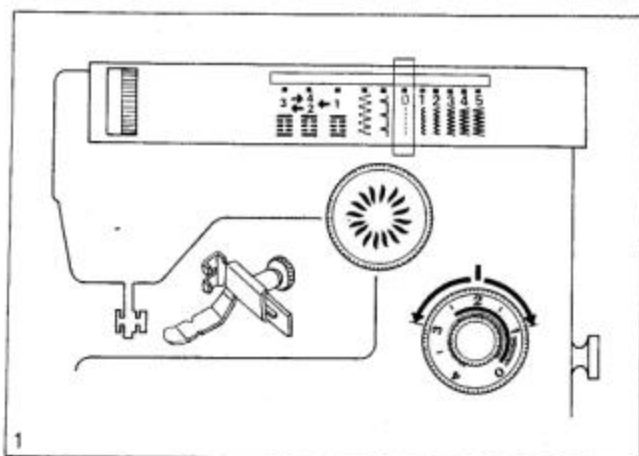
- z. B.: Kräuseln mit Einlauffaden
- Spitze ansetzen
- Schnittkanten versäubern
- Monogramme sticken
- Flicken, usw.



Reißverschluß einnähen

Einstellung der Maschine siehe Abb. 1
Reißverschlußfuß anschrauben.

Der Reißverschlußfuß kann mit der Stellschraube so reguliert werden, daß er entweder rechts oder links von der Nadel steht. Dadurch ist das Einnähen des Reißverschlusses möglich, ohne den Stoff zu drehen.

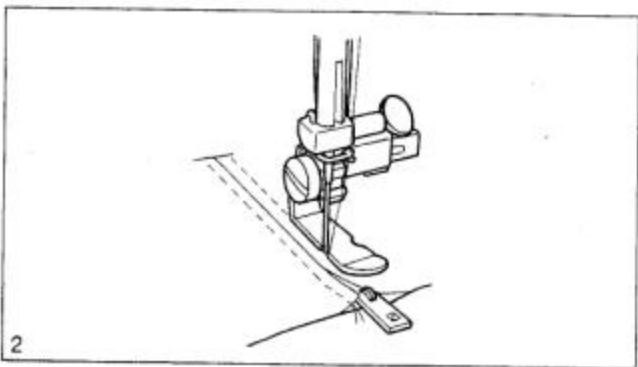


1

Übliche Methode : Der Reißverschluß sollte immer von Hand eingeheftet sein, und dann mit der Maschine von unten nach oben eingenäht werden.

Den Reißverschlußfuß so einstellen, daß er links neben der Nadel steht. Zuerst die linke Seite von unten nach oben einnähen, wobei der Reißverschluß geschlossen bleibt. Kurz vor Nahtende die Nadel im Stoff stecken lassen. Den Verschluß soweit öffnen, daß der Schieber hinter die Nadel kommt und dann die Naht fertignähen.

Jetzt den Reißverschlußfuß umstellen, daß er rechts neben der Nadel steht. Die zweite Seite ebenfalls von unten nach oben einnähen, wobei man unten mit der Quernaht beginnt. (Abb. 2)



2

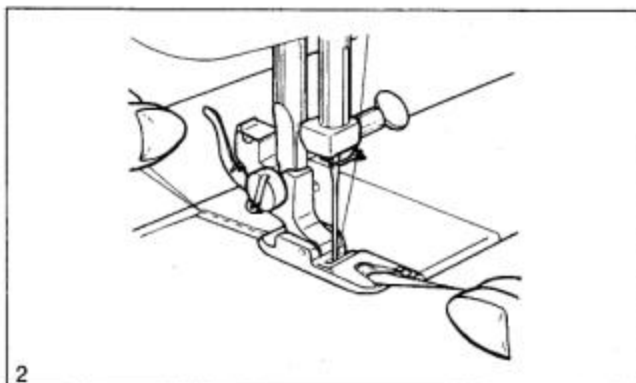
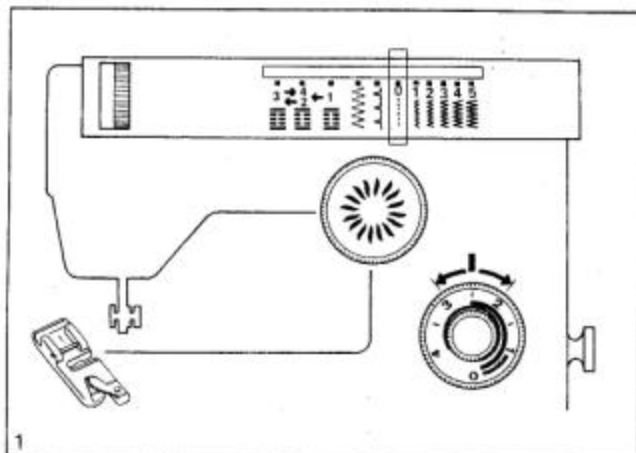
Säumen mit dem Säumerfuß

Einstellung der Maschine siehe Abb. 1
Säumerfuß einrasten

www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
Lange Bisschopsstraat 9
7411 KG Deventer
Tel.: 0570 - 61 63 83
www.lockmachine.info

Der Säumerfuß ist für leichte und dünne Stoffe geeignet.

Der Stoff, der gesäumt werden soll, muß sauber und gerade zugeschnitten sein. Die Kante wird am Anfang des Stoffes ca. 3 mm doppelt eingeschlagen und mit 4-5 Stichen festgenäht. Dabei an den Fäden etwas nach hinten ziehen. Dann die Nadel in den Stoff stecken, den Nähfuß leicht anheben und die Umschlagkante in die Schnecke des Säumers ziehen. Jetzt mit dem Nähen beginnen, wobei der Stoff gleichmäßig in die Schnecke des Säumers laufen soll. (Abb. 2)



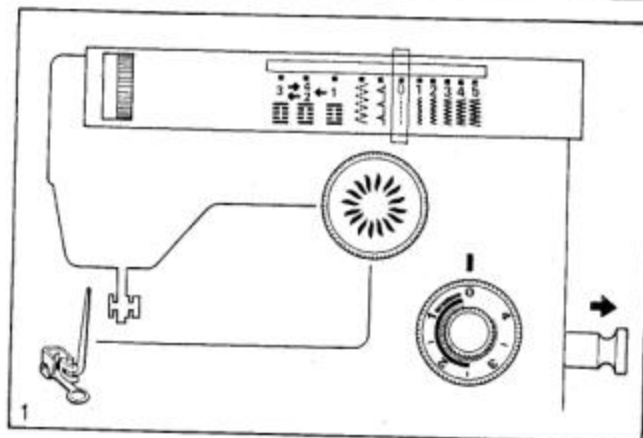
Stopfen

Einstellung der Maschine siehe Abb. 1

Stopffuß anschrauben

Transporteur versenken

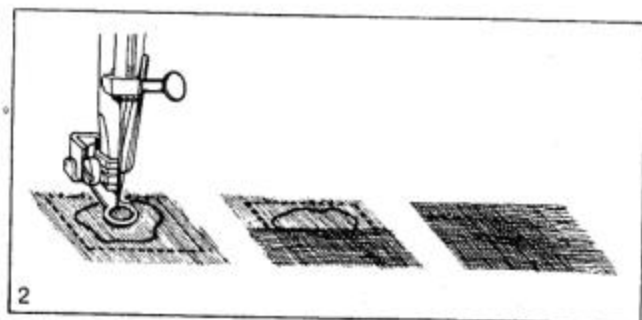
www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
Lange Bisschopsstraat 9
7411 KG Deventer
Tel.: 0570 - 61 63 83
www.lockmachine.info



Zum Stopfen von kleinen Löchern und dünnen Stellen ist der Stopffuß sehr praktisch. Den Stopffuß so anschrauben, daß der Bewegungshebel über der Nadelhalteschraube liegt.

Das Loch zunächst umstopfen. Nun durch gleichmäßiges Vor- und Rückwärtsziehen des Stoffes das Loch übernähen. Dann die Stopfarbeit drehen und die vorher dicht gespannten Fäden noch einmal überstopfen. (Abb. 2)

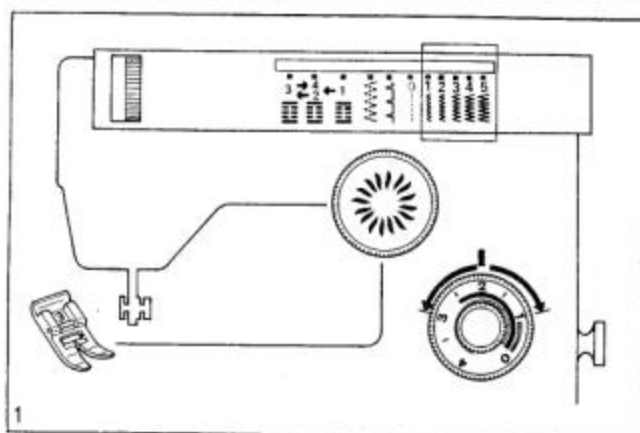
Bei großen Löchern oder sehr dünnen Stoffen ist es ratsam, das Nähgut in einen Rahmen zu spannen.



Versäubern

Einstellung der Maschine siehe Abb. 1
Zick-Zack-Fuß einrasten

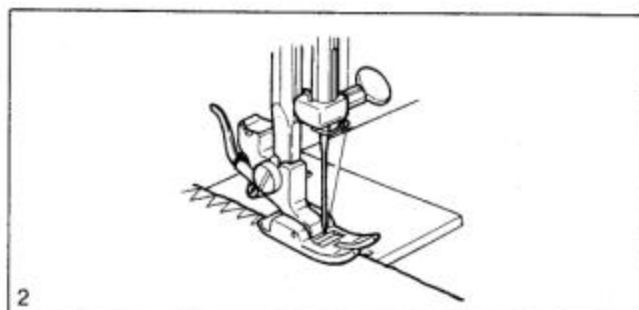
www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
Lange Bisschopsstraat 9
7411 KG Deventer
Tel.: 0570 - 61 63 83
www.lockmachine.info



Beim Versäubern die Stoffkante in der Mitte des Fußes führen, damit die Nadel einmal in den Stoff und einmal ins Leere sticht. Im allgemeinen sollte der Zick-Zack nicht zu breit und die Stichlänge nicht zu lang sein.

Unser Tip : halbe Stichlänge der eingestellten Breite.
Z. B. : Zick-Zack-Breite 4, Stichlänge 2

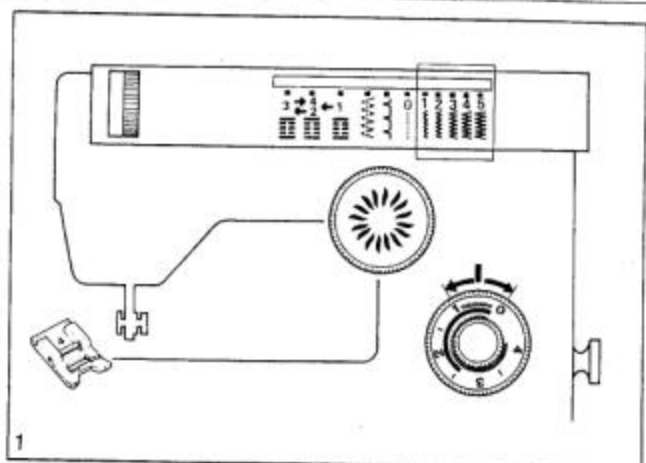
Zum Versäubern von groben und elastischen Stoffen wie Jersey, Frottier oder Tweed, eignet sich der genähte Zick-Zack besonders gut.



Applikation

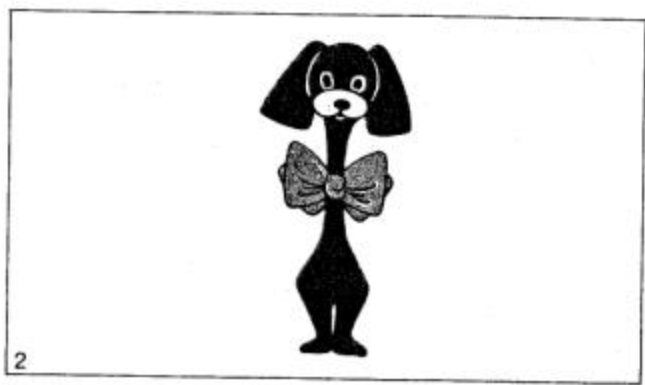
Einstellung der Maschine siehe Abb. 1
Stickfuß einrasten

www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
Lange Bisschopsstraat 9
7411 KG Deventer
Tel.: 0570 - 61 63 83
www.lockmachine.info



Das Applikationsmotiv mit ca. 2 cm Zugabe ausschneiden und auf den Unterstoff legen. Dann mit Zick-Zack-Breite 1,5 und Stichlänge 1 die Musterkonturen übernähen. Anschließend die Nahtzugabe sauber abschneiden. Die Zick-Zack-Breite auf ca. 2 und die Stichlänge auf ca. 0,3 stellen und die Motivkante so übersticken. (Abb. 2)

Unser Tip : Den Grundstoff mit Papier unterlegen.



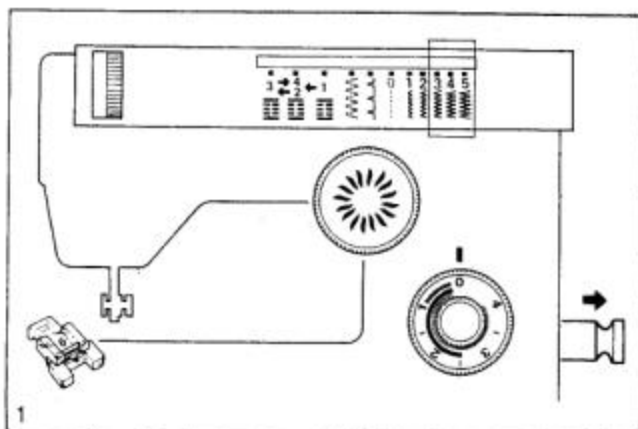
Knopf annähen

Einstellung der Maschine siehe Abb. 1

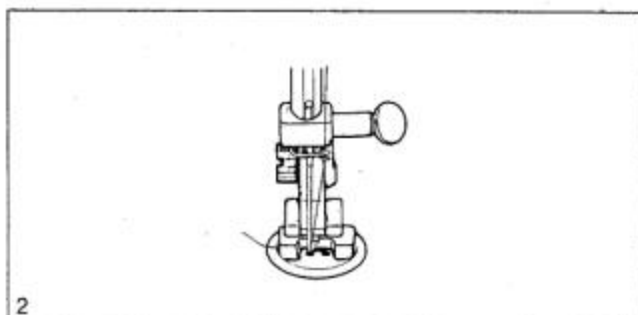
Knopfannähfuß einrasten

Transporteur versenken

www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
Lange Bisschopstraat 9
7411 KG Deventer
Tel.: 0570 - 61 63 83
www.lockmachine.info



Den Knopf genau in den eckigen Ausschnitt des Nähfußes legen. Die Zick-Zack-Breite so groß einstellen (ca. 4), daß die Nadel rechts und links exakt in die Löcher des Knopfes einsticht. Dann mit ca. 8-10 Stichen den Knopf annähen. Die Unterfäden verknoten, damit die Befestigung des Knopfes nicht aufgeht. (Abb. 2)



Knopfloch nähen

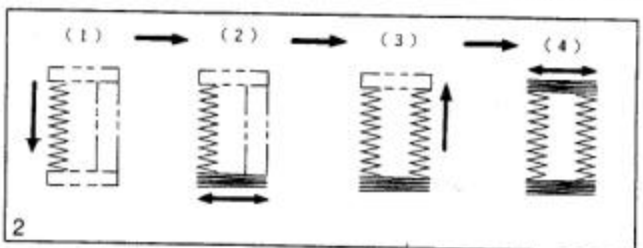
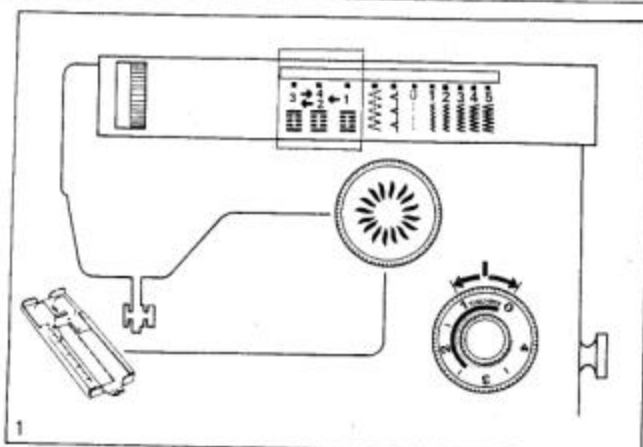
Einstellung der Maschine siehe Abb. 1
Knopflochfuß einrasten

Mit der **Knopflochautomatic** lassen sich schnell und einfach Knopflöcher herstellen. Da Knopflöcher für die verschiedensten Materialien gebraucht werden, kann die Stichdichte verändert werden. Dies ist mit dem Stichlängenknopf innerhalb des grünen Bereiches möglich.

Der **Knopflochfuß** hat Teilstriche, damit Knopflöcher immer die gewünschte Länge erhalten. Der Fuß wird so eingerastet, daß die Seite mit den Teilstrichen nach links liegt. Den Schlitten des Knopflochfußes soweit vorziehen, daß der Pfeil auf den letzten Strich der Markierung zeigt.

Mit dem Nahtwähler den Zeiger im Nahtprogramm wie folgt schalten:

- Einstellung 1: Die 1. Raupe wird genäht, vorwärts.
(Maschine anhalten, Nadel in Hochstellung)
- Einstellung 2: Der 1. Riegel wird genäht.
(Maschine anhalten, Nadel in Hochstellung)
- Einstellung 3: Die 2. Raupe wird genäht, rückwärts.
(Maschine anhalten, Nadel in Hochstellung)
- Einstellung 4: Der 2. Riegel wird genäht.
(Maschine anhalten, Nadel in Hochstellung)
- Dann den Faden mit einigen Geradstichen vernähen.



Unser Tip: Zuerst die Knopflochlänge anzeichnen. Dann immer auf dem jeweiligen Material ein Probeknopfloch nähen.

Die Fadenspannung an den Anfang des grünen Bereiches stellen, dann werden Knopflöcher schöner und gleichmäßiger.

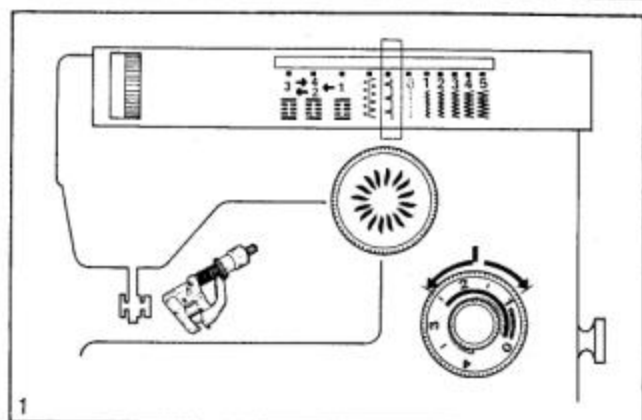
www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
 Lange Bisschopsstraat 9
 7411 KG Deventer
 Tel.: 0570 - 61 63 83
 www.lockmachine.info

Rocksaum-Blindstich

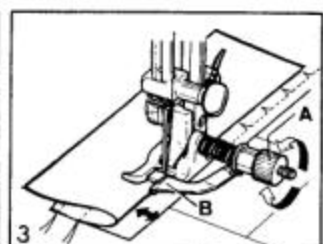
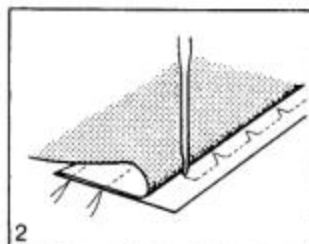
Einstellung der Maschine siehe Abb. 1
Blindstichfuß einrasten

Der Blindstich ist die Naht, mit der z. B. Rocksäume ange-
näht werden. Die Saumnaht läßt sich je nach Art des
Materials in der Länge individuell einstellen.

www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
Lange Bisschopsstraat 9
7411 KG Deventer
Tel.: 0570 - 61 63 83
www.lockmachine.info



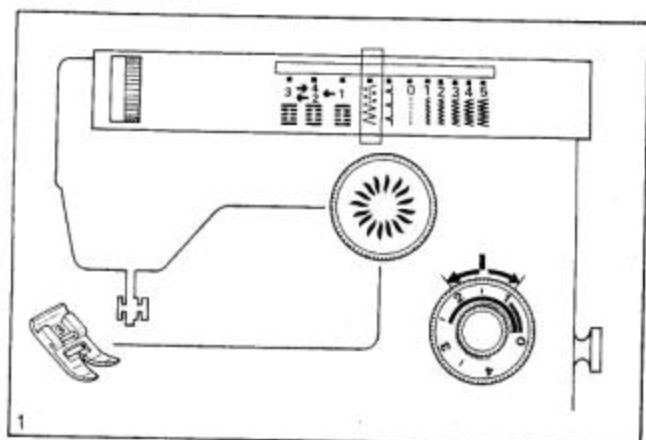
Den Saum an der Kante versäubern und in der gewünsch-
ten Breite umschlagen (evtl. heften). Dann muß der Stoff,
wie Abb. 2 zeigt, gefaltet werden. (Genäht wird von der
linken Seite). Die Saumkante unter den Fuß legen, Fuß sen-
ken, und am Handrad drehen, bis die Nadel in ihre äußerste
linke Stellung geht. Den Nähfuß nur knapp anheben und
den Stoff so verschieben, daß die Nadel den Rock faßt.
Nun den Nähfuß senken und Schraube A so drehen, daß
der Kantenführer B die Umschlagkante berührt. (Abb. 3)
Jetzt vorsichtig weaternähen und dabei beachten, daß der
Stoff immer gleichmäßig am Kantenführer entlangläuft. Die
Zwischenstiche werden auf der Saumkante genäht, der
Blindstich soll einen Faden des Rockes fassen.



Genähter elastischer Zick-Zack

Einstellung der Maschine siehe Abb. 1
Zick-Zack-Fuß einrasten

Dieser Zick-Zack hat einen großen Anwendungsbereich, z. B.: Flicken, Ausbessern, Risse zunähen, Unterwäsche stopfen, Gummiband aufnähen, Versäubern von groben und elastischen Stoffen wie Jersey oder Tweed, Säume in Frottier umnähen, Spitzen annähen usw.

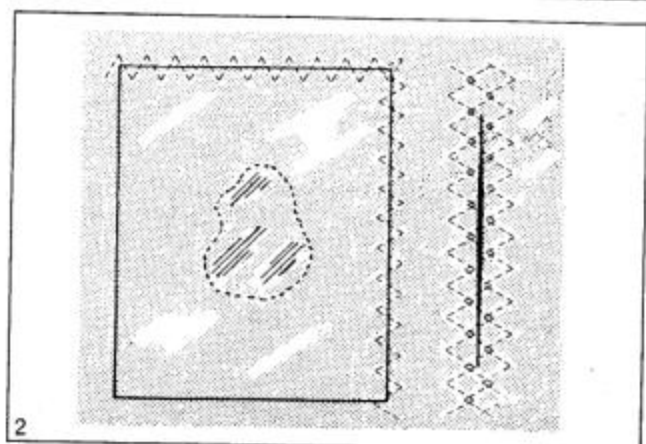


Flicken aufnähen

Auf die schadhafte Stelle im Nähgut ein neues Stoffstück legen. (Rechte Seite liegt oben.) Die Schnittkanten mit dem genähten Zick-Zack genau übernähen. Darauf achten, daß die Stiche an den Ecken doppelt genäht werden. Den schadhafte Stoff von der linken Seite ausschneiden und der Flicker ist fertig. (Abb. 2)

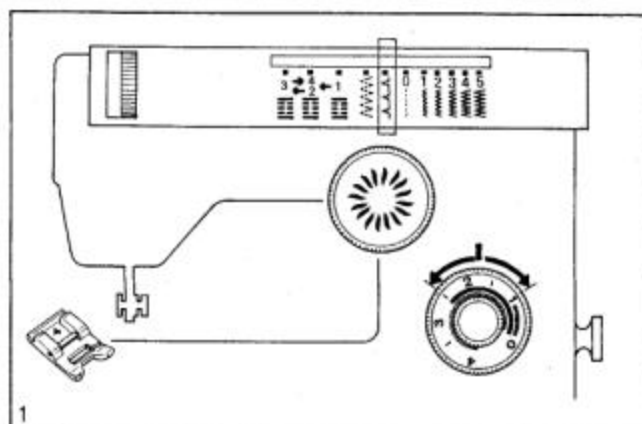
Ausbessern von Rissen und dünnen Stellen

Risse, dünne Stellen und kleine Löcher werden mit feinem Stoff oder leichter Viseline unterlegt (wichtig bei Trikot). Die schadhafte Stellen gut aneinanderhalten und mit dem genähten Zick-Zack einige Male übernähen. Bei diesem Arbeitsgang sollen die einzelnen Nahtreihen ineinandergreifen. (Abb. 2)

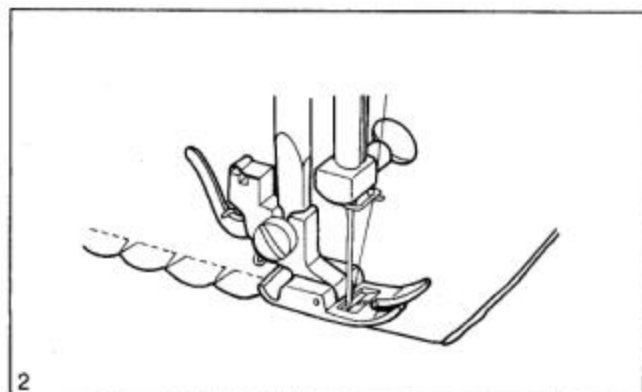


Muschelsaum

Einstellung der Maschine siehe Abb. 1
Stickfuß einrasten



Der Muschelsaum wirkt besonders hübsch in dünnen und weichen Stoffen. Er wird als Kantenabschluß bei Rüschen oder auch zum Ausbessern von Unterwäsche angewandt. Am schönsten wird der Saum, wenn das Material umgeschlagen und nicht offenkantig ist. Der Stoff soll so laufen, daß die geraden Stiche knapp an der Stoffkante genäht werden, der Zick-Zack-Stich jedoch die Stoffkante umschlingt. (Abb. 2)



www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
Lange Bisschopsstraat 9
7411 KG Deventer
Tel.: 0570 - 61 63 83
www.lockmachine.info

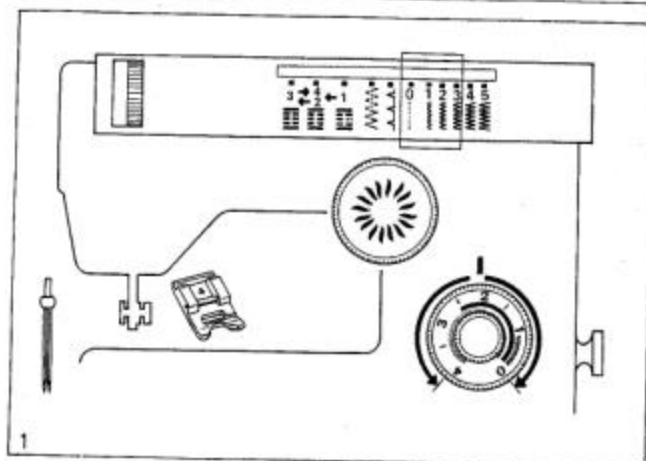
Nähen mit der Zwillingssnadel und dem Lineal

Einstellung der Maschine siehe Abb. 1

Stickfuß einrasten

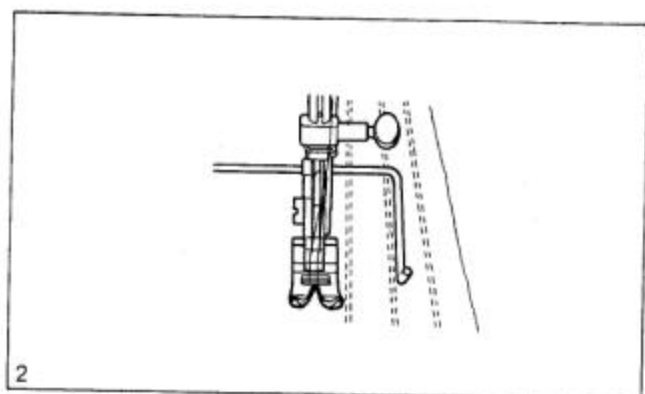
Einige Stiche des Nahtprogramms können mit der Zwillingssnadel genäht werden. Wichtig ist, daß die Zwillingssnadel nicht zu breit ist.

Die Zwillingssnadel genauso einsetzen wie eine normale Nadel. Genäht wird mit zwei gleichstarken Oberfäden, die genauso eingefädelt werden wie ein Faden, **nur** im Nadelöhr getrennt.



Das Lineal ist eine gute Hilfe, um gleichmäßige Parallelnähte zu erzielen. Es wird lediglich unter das Scharnier des Nähfußhalters geschoben und kann beliebig verstellt werden. (Abb. 2)

p. s. Zwillingssnadeln sind Sonderzubehör



www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
Lange Bisschopsstraat 9
7411 KG Deventer
Tel.: 0570 - 61 63 83
www.lockmachine.info

Reinigen und Oelen "Freiarm"

RICCAR-Nähmaschinen sind in der Wartung wirklich anspruchslos. Alles was zur regelmäßigen Pflege gehört, kann selbst gemacht werden.

Nadel, Nähfußhalter und Spulenkapsel entfernen. Die Stichplatte an der Vorderkante leicht nach oben drücken, und abnehmen. (nicht schrauben) Abb. 1. Zum Reinigen der Teile um den Greifer einen Pinsel oder einen weichen Lappen benutzen.

Wichtig sind die Rillen zwischen den Transporteurstegen. Sie werden mit einem Streichholz gesäubert.

RICCAR-Nähmaschinen brauchen fast kein Öl.

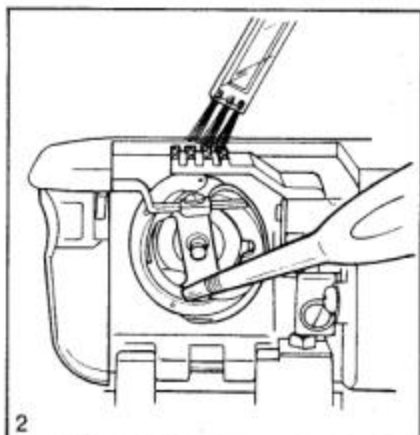
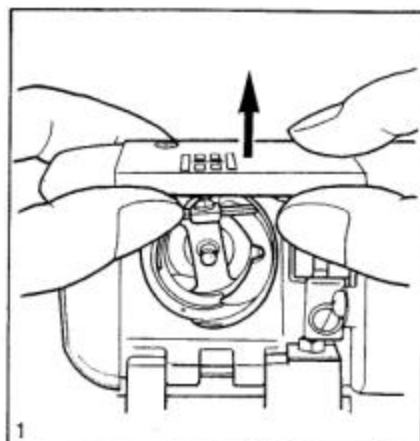
Geölt wird tatsächlich nur der Greifer. Ab und zu einen Tropfen in die Greiferbahn genügt. (Abb. 2)

Gründliche Inspektionen sollten nur vom Fachhandel ausgeführt werden.

www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
Lange Bisschopsstraat 9
7411 KG Deventer
Tel.: 0570 - 61 63 83
www.lockmachine.info

Bitte beachten :

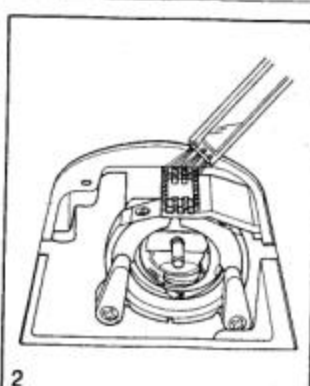
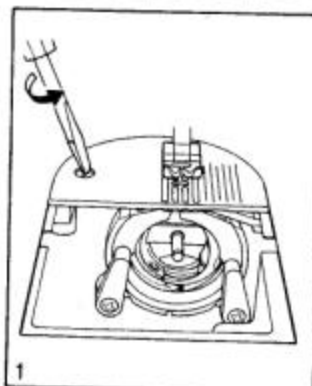
Beim Wechseln von Nadel, Nähfuß, Spule und Stichplatte, bei Arbeitsunterbrechung ohne Aufsicht und bei Wartungsarbeiten ist die Maschine durch Herausziehen des Netzsteckers aus der Steckdose vom Netz zu trennen.



Reinigen und Oelen "Flachbett"

RICCAR-Nähmaschinen sind in der Wartung wirklich anspruchslos. Alles was zur regelmäßigen Pflege gehört, kann selbst gemacht werden.

Nadel, Nähfußhalter und Spulenkapel entfernen. Die Stichplatte abschrauben. (Abb. 1)
Wichtig sind die Rillen zwischen den Transportestegen. Sie werden mit einem Streichholz gesäubert.
Zum Reinigen der Teile um den Greifer einen Pinsel oder einen weichen Lappen benutzen. (Abb. 2)



Geölt wird tatsächlich nur die Greiferbahn. Zunächst die Spulenkapel (1) herausnehmen, dann die beiden Sperrriegel (A) nach außen klappen und den Greiferbahndeckring (2) entfernen. Dann den Greifer (3) vorsichtig aus der Greiferbahn (4) nehmen. (Abb. 3).

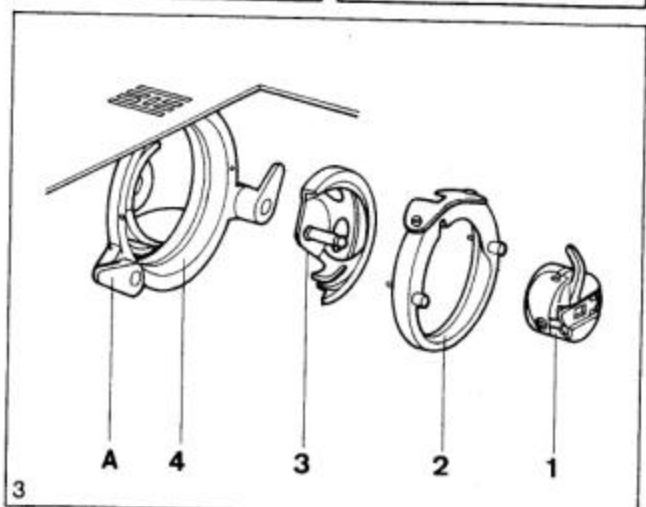
Die Greiferbahn säubern, evtl. mit einem Streichholz reinigen, dann ölen. Das Öl soll mit einem weichen Lappen in der Greiferbahn verteilt werden.

Anschließend die Teile in umgekehrter Reihenfolge wieder einsetzen.

Gründliche Inspektionen sollten nur vom Fachhandel ausgeführt werden.

Bitte beachten :

Beim Wechseln von Nadel, Nähfuß, Spule und Stichplatte, bei Arbeitsunterbrechung ohne Aufsicht und bei Wartungsarbeiten ist die Maschine durch Herausziehen des Netzsteckers aus der Steckdose vom Netz zu trennen.



www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
Lange Bisschopsstraat 9
7411 KG Deventer
Tel.: 0570 - 61 63 83
www.lockmachine.info

Störungen

Fehlstiche :	Neue Nadel einsetzen
Gezogene Nähte :	Nadel und Garn zu stark, Spannung zu stramm.
Hartes lautes Nähgeräusch :	Reinigen und Greiferbahn ölen, Nadel stumpf.
Handrad dreht sich nicht, Maschine sitzt fest :	Greiferbahn reinigen und ölen, "Flachbett" Handrad ruckartig nach hinten und vorne drehen, "Freiarm"
Löcher im Stoff :	Nadel stumpf, Nadel zu stark
Näht keine Stiche :	Nadel falsch herum eingesetzt
Nadelbrechen :	Stichlänge zu kurz, Nadel nicht materialentsprechend
Oberfaden reißt :	Nadel schadhaft, Oberfadenspannung zu stramm.
Stoff wird nicht transportiert :	Transporteur ist versenkt, Stichlänge ist zu kurz.
Schlechte Stiche ;	Nadel und Spannung prüfen, Greifer ölen.
Unterfaden reißt :	Spulenkapsel nicht richtig eingesetzt, Unterfadenspannung zu stramm.

Wenn die Maschine zur Inspektion zum Fachhändler muß, bitte immer
mit Anlasser und Zubehör.

www.matri.nl
Matri Naaimachine
specialisten sinds 1929
Lange Bisschopsstraat 9
7411 KG Deventer
Tel.: 0570 - 61 63 83
www.lockmachine.info

www.matri.nl

Matri Naaimachine

specialisten sinds 1929

Lange Bisschopsstraat 9

7411 KG Deventer

Tel.: 0570 - 61 63 83

www.lockmachine.info

www.matri.nl

Matri Naaimachine

specialisten sinds 1929

Lange Bisschopsstraat 9

7411 KG Deventer

Tel.: 0570 - 61 63 83

www.lockmachine.info